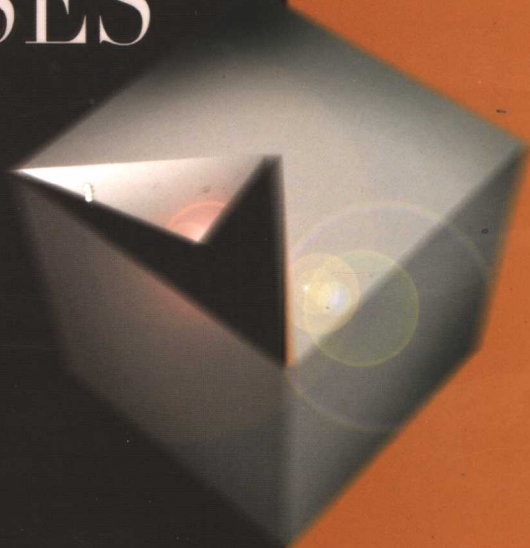


汤姆森英语教师丛书

# DESIGNING LANGUAGE COURSES

A Guide for Teachers

语言课程设计  
教师指南



Kathleen Graves (美) 著

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

汤姆森英语教师丛书

# 语言课程设计：教师指南

**Designing Language Courses: A Guide for Teachers**

**Kathleen Graves** (美) 著

许时昇 导读

**外语教学与研究出版社**

**FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS**

北京 BEIJING

# 京权图字 01 - 2002 - 1464

Kathleen Graves

Designing Language Courses: A Guide for Teachers First Edition

Original Book ISBN: 0-8384-7909-X

Copyright ©2000 by Heinle & Heinle, a division of Thomson Learning

Original language published by Thomson Learning (a division of Thomson Learning Asia Pte Ltd). All Rights reserved.

本书原版由汤姆森学习出版集团出版。版权所有,盗印必究。

Foreign Language Teaching and Research Press is authorized by Thomson Learning to publish and distribute exclusively this edition. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only (excluding Hong Kong, Macao SARs and Taiwan Province). Unauthorized export of this edition is a violation of the Copyright Act. No part of this publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

本书由汤姆森学习出版集团授权外语教学与研究出版社独家出版发行。此版本仅限在中华人民共和国境内(不包括中国香港、澳门特别行政区及中国台湾)销售。未经授权的本书出口将被视为违反版权法的行为。未经出版者预先书面许可,不得以任何方式复制或发行本书的任何部分。

## 图书在版编目(CIP)数据

语言课程设计:教师指南/(美)格雷夫斯(Graves, K.)著. —北京:外语教学与研究出版社, 2004.11

ISBN 7 - 5600 - 4515 - 4

I. 语… II. 格… III. 英语—语言教学—课程设计—教学参考资料—英文 IV. H319

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 113519 号

出 版 人: 李朋义

责任编辑: 王 禹

执行编辑: 侯晓娟

封面设计: 潘振宇

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京京科印刷有限公司

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 20.75

版 次: 2005 年 7 月第 1 版 2005 年 7 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7 - 5600 - 4515 - 4

定 价: 29.90 元

\* \* \*

## 基础英语教育事业部:

如发现教材印刷质量和内容质量问题,可采取下列任意方式与我们联系:

通讯地址: 北京市海淀区西三环北路 19 号外研社大厦配楼 3105 房间信息部

电话: 010 - 88814636/7190/7541

传真: 010 - 88817867/7832

电子信箱: [beed@fltrp.com](mailto:beed@fltrp.com) 或登陆 <http://www.nse.cn> (留言反馈) 栏目

邮购电话: 010 - 88816270/7164

\* \* \*

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

# 汤姆森英语教师丛书

## 专家委员会

主 任 张连仲

副 主 任 王 蕾 李 力 程晓堂

委 员 (按姓氏笔划为序)

|     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 马寅初 | 王 蕾 | 田贵森 | 任 真 | 刘兆义 | 许时昇 | 孙平华 |
| 李 力 | 邱 锋 | 何向明 | 何安平 | 张连仲 | 陈国华 | 范东生 |
| 周 燕 | 胡春洞 | 夏谷鸣 | 徐 庆 | 程晓堂 | 鲁子问 | 潘炳信 |
| 穆林华 |     |     |     |     |     |     |

本书导读 许时昇

## 出版说明

当前,我国外语教育领域正在进行着全面而深入的改革。改革的内容涉及到外语教育的方针政策、基本理念、基本原则、教育文化、教育实施、教育评价等各个方面,也关系到新世纪亿万学生的成长和可持续发展。随着课改新理念、语言新方针和教育新策略的确定及课改的逐步推开,教师培训工作的重要性和关键作用变得越来越突出。从某种意义上说,课改能否最终获得成功,取决于广大教师对课改的认识、取决于他们的语言理论水平和实际工作能力。

对英语教师来说,新一轮的课改提出了许多新的理念和原则:强调学习者的个性发展的“以人为本”的教育思想;强调语言学习与人的可持续发展的关系;强调语言目标的新内涵:知识、技能、策略、文化和情感等;强调语境教学与综合全面评价理论的引进。所有这些具有丰富内涵的理念,都需要广大教师学习和了解。

同时,国家英语课程改革对英语语言教学理论和实践提出了新的、更高的要求,研究学生如何学、教师如何教、考试如何考和教师如何在教学实践中提高自我素质已成为新世纪英语语言教学研究的主要焦点。针对国家英语课程改革的实际,外研社精选并引进国际著名出版机构——汤姆森学习出版集团设计的多部论著和专业教程(均为当代语言教育领域的力作),由当今国际语言教育界的权威人士 David Nunan, Diane Larsen-Freeman, Neil Anderson, Andrew Cohen, Tom Scovel 等编著,并由国内英语教育界专家学者撰写导读。这些专家学者在认真阅读原著的基础上,结合我国外语教师的需求和现状,有针对性地用深入浅出的语言对原书作了概括、总结与评价,有助于英语教师和语言工作者、研究者对原著的学习和理解。本丛书 19 个分册都是目前英语教师关注的深层和热点专题。

在这 19 本书中,有关于外语教学理论的,如 *Learning New Languages*, *Teaching ESL K-12*, *Understanding Language Teaching*, *Teaching English as a Second or Foreign Language*; 有关于语言教学技能和实践的,如 *Exploring Second Language Reading*, *Teaching and Learning Vocabulary*, *Teaching Second Language Writing*; 有关于学法指导的: *How to Be a More Successful Language Learner*; 有关于课程设计的: *Designing Language Courses*; 有关于语言测试与评估的: *Learning About Language Assessment*, *Assessing Language Ability in the Classroom*; 有关于外语教学中科研方法的: *Doing Teacher Research*; 有关于师资发展的: *Pursuing Professional Development*; 有关于语境和文化教学的: *Teaching Culture*, *Teaching Language in Context*, *Teacher's Handbook*; 还有关于教学

出版说明 · F1

法的: *Working with Teaching Methods, Teaching Language, Methodology in TESOL*。

本丛书从英语语言教学的理论和实践两个层面,为英语教师的教学实践提供理论指导,并为英语教师的在职教育和终生职业发展提供了丰富的资源。

外语教学与研究出版社

# 语

## 言课程设计：教师指南

### 导读

本书较全面地阐述了课程设计各个方面的内容，其中包括“评估需求”、“设立目标”、“开发教材”和通常较难定论的“表达理念”（即教师对于语言教学的信念）等章节。尽管本书各章大多是按传统课程程序来排列的，但作者 Kathleen Graves（美）还是在第一章内指出本书是按系统来安排活动的。作者认为一个课程的各个部分都是相互关联、不可分割的整体，把这个整体称之为课程设计的“构架”。然而，“作为课程设计者，你可以从这构架中的任何地方开始你的课程，只要你认为从这里开始对你的课程是合理的即可”。因此，作者认为传统的课程设计被看成是一个十分有序的、线性的程序，而不像她自己在设计课程的过程中所经历的和大多数教师在现实工作中所经历到的那样“杂乱无章”。

所以这本书不一定按章节前后顺序来学习。作者在这本书中表达了自己对课程设计的想法，有些地方叙述较为详细，并引用了其他教师的评论和材料，意在启发教师评定这些观点，进而引发教师自己的意见。

# 1

## 全书结构和总体评价

### ■ 全书结构

全书共分 10 章，每一章包括三部分：“理论框架”、“教师之声”和“研究与反思”。“理论框架”部分阐述了作者认为教师应该知道的关于课程设计方面的主要内容，并提供信息和准则及关于课程设计每个环节的内容。“教师之声”提供了教师在课程设计过程中曾遇到的难题和解决办法，反映了教师的思考。“研究与反思”部分提出一些思考任务，也就是假定一些在课程设计的过程中遇到的问题和任务，以及如何运用从“理论框架”部分中学到的知识和自己的经验体会来解决这些问题。

### ▶ 总体评价

这本书不是为教师授课所编写的，因为作者本人就起了授课教师的作用。很明显，实际授课的教师可以用此教材去组织教学讨论，也可以将书中的观点提出来，并在每章上增加相关材料。这本书能省去授课教师不少备课时间，它不仅包括了很多小组讨论的材料，而且也提供了现成的课程安排程序和内容。

书中的观点大多数是与传统观点一致的。这本书的编写理念是允许使用者有不同意见。比如在开发教材方面，作者认为：教材的开发产生于一系列

的决策和活动。它的范围很广，可以是发给教师一本教材并要求他在指定时间内教完这本教材，但这不需要自己作决策，是不负责的方法。也可以让教师得到开发课程所需要的一切材料，教师在实际工作中选择、改编、发挥自己的创造能力。这两种极端都不理想。如果严格要求教师只按教材在指定的教学时间内教完课程，这就限制了教师发挥自己的教学主动性，也于是取走了教师已有的教学技能。而另一极端则不适合于大多数教师，因为大多数教师没有编写过教材，缺乏改编教材的经验，也没有时间从头到尾编写全部课程的教材。

作者指出在教学主流中很少有人会反对“这两种极端都不理想”的说法。尽管有些教师偏向于这两种极端的某一端，但几乎所有的教师都会同意在教材的编写中应该是让自己编写部分内容，并在使用现成教材的同时，按自己的需要进行改编。Graves 较喜欢教师自己编写一些教材。

Graves 认为：“在编写教材的过程中，最重要的是保持活动和练习的平衡。练习太多而活动太少会阻碍学生在现实生活中语言交流能力的发展，但活动太多而练习不够会剥夺学生发展语言和技巧的机会，不能有效地交流。”

书中某些部分较难理解，但本书还是值得一读的。当读者在读这本书时，有时会想：“我是否在设计课程时计划了我所应做的事？”“像这样做对我的学生会有什么帮助？”书中许多讨论题会引起课程设计教师们更多的想法和评论。举例来说，在“设计评定计划”一章的开头，就强调了评定在课程设计中三个互相的作用：评定学生需求，评价学生学习成果和评估课程本身的效果。评定学生需求出现在单独的一章内，主要是对学生已学过的和将要学习内容的评估以及对课程的评估。作者将这两种评估放在一起考虑，意味着我们不能只顾评估学生应该学什么，要评估学生感到他们学到了什么。这种评估方法与传统的考试评估和传统的课程评价大不相同。书中所举出的教师对实际课程进行评估的例子尽管有些很长，但给读者一些新的理念和好的方法，尤其是学生需要评估自己在这个课程中学到的知识。这些新的评估方法也可以拿到课堂上进行有趣的评论。书中叙述了在评估过程中可能会出现的问题，这样可以防止“教材就是教你怎样去教”的错误想法。比较传统化的评估方法在书中没有受到歧视，但如果读者只希望在书中找到如何选择题型的教学法，那就应该去到别的书中找答案。

本书的观点有助于你顺利开展教学工作，便于验证你的思考，并为你指出行动方向。你可以随心所欲地汲取所需，尽你所能地运用所学到的东西。本书不告诉你应该想什么，而是要帮助你明白应该做什么。如果你喜欢它的形式和方法，可以考虑让培训教师买此书作为教材。此书是师资培训方面的一本极好的教材。

# 2

## 各章节主要内容与导读

### 第一章 课程设计系统方法

作者在本章中从课程设计的过程、课程设计的成果、课程设计的进展性、由概念形成到课堂实践和使用本书的方法五个方面阐述了课程设计的系统方法。

作者在本章开始，以个人的亲身经历向读者介绍其研究课程设计的缘由，进而提出目前面临的两个问题：第一，有关语言课程设计的文献没有教师的亲身体会；第二，已有的论述中把课程设计描述为可预知结果的、直线形的系统过程，与教师的实际课程设计差别很大。这种差异导致一些教师感觉由于没有按照“正确的方法”得到“正确的结果”而自惭形秽。

作者认为课程设计由界定环境、表达理念、教学内容理念化构建，建立教学目标、需求评估、课堂组织、材料开发和设计评估计划等环节组成。传统的课程设计模式是直线形的，而现代的课程设计是一种流程图。将模型由框架改变为一个流程图，可以使课程设计的两个方面得到改善：第一，每个过程没有前、后、上、下之分。设计者只要能自圆其说，就可以从任何一个环节着手设计。而这种自圆其说来自于你的信念、认识、现实环境和对学生的了解程度等因素。第二，设计者之所以可以从任何一个环节出发，是因为课程发展构成一个系统，即诸因素相互影响，各步骤之间相互作用，可谓“牵一发而动全身”。

作者认为预计教学目标的成果是具体的教学目标；需求评估的成果是设

定的教学活动和教材；课程安排的成果是课程大纲；内容概念化的成果是流程图等等。

作者认为授课前把课程每个方面的每个细节都“完全”制定好，这种课程设计注定要失败。设计课程和实际教学是两回事，教师应根据情况改变调整设计方案。课程设计是教学过程的一部分。

作者认为教案或教学设计不等于教学，它只是课程开发的一部分。作者在此提出“课程开发周期”模式，即课程设计是课程开发全部周期的一部分。这种模式是循环的，它包括从写教案、授课、评价以及在评价之后的再设计和再授课的全过程。

“怎样把本书作为设计语言课程的指南？”读者必须了解各章的结构。每章包括三个部分：理论框架、教师之声和研究与反思。“理论框架”提供信息和准则，即关于课程设计每个过程的重要内容。“教师之声”反映了教师们的思考，即实施过程中的方法、面对的困境和采取的决定；教师们还提供了为课程开发的成果实例。“研究与反思”是思考任务、解决问题任务和设计任务的联合体。思考任务即思考并对问题、框架和课程成果作出反映；解决问题任务要求你拿出合理解决方法；设计任务要求你设计出一个课程。实际上，“研究与反思”意味着你与作者共同编写本书，即对理论框架提出质疑，进而增加理论框架中的内容，并开发出自己的实例。作者建议读者选择一个设计课程作为“研究与反思”的基础，如与合作伙伴一起工作，这样可以发挥教师之间的协作精神，使效果更佳。



## 第二章 界定环境概念

作者试图从环境的定义、界定环境概念的重要性和质疑三个方面对环境这一概念进行全面论述。每个方面的讨论，都借助“理论框架、教师之声、研究与反思”形式，与读者形成同步互动的效果。

作者认为，只有尽可能地认识环境，才能确定课程设计。对环境了解得越多，就越容易决定应该教什么以及怎样教。作者通过归纳“界定环境概念应考虑的因素”，对环境的含义进行界定。这些因素主要包括：人、环境、课程性质和学校规定、教材和时间等。

在说明界定环境概念的重要性时，作者通过“教师之声”中三位教师的实例，阐明已知的环境因素是制定决策的根据和限定因素。对课程期限、教学目的、学生情况以及课程其他方面的了解有助于我们决定课程内容和教学目标。

作者还引入了质疑（problematizing）这一概念。该概念原义是，对人们司空见惯的事物进行剖析，重新作出判断。在此，作者对该概念作出了如下解释：根据对环境的了解程度，为了确保课程的成功，你要确定能够突破的关键问题，包括班级容量大、学生水平层次多、课时长、教师资料缺乏以及对课程内容缺乏经验等等。对课程提出质疑，界定环境是一个重要的步骤。提出质疑是基于这样两种假定：第一，讲授该课程的教师应该充分认识这些问题并调动可用资源解决这些问题；第二，作者坚信，没有唯一或“最佳”的课程设计方法。



### 第三章 表达理念

作者认为让教师表达教学理念不是一件轻而易举的事情。学校一般不要求教师表达自己的教学理念，或者根本不重视教师理念表达的价值，所以教师根本没有清楚表达理念的机会。然而，你越了解自己的理念，就越容易做出决策，或至少知道为什么做出这样的决策。作者根据 Stern 在语言教学理论中界定的语言、社会（或社会环境）、学习和教学四个概念，提出了“表达理念的构架”，即就语言教学和语言学习的原则问题提出了四点理念：语言理念、语言的社会环境理念、学习和学习者理念及教学理念。同时，作者通过教学实例，阐述了理念对教学设计和教学活动的影响。

作者认为，语言理念就是解决对语言或精通语言如何认识的问题，因为不同的认识导致不同的语言学习方法。语言社会环境理念包括社会语言学、社会文化和社会政治问题三个方面。学习者在学习目标语时，应该有意识地置身于使用该语言的社会语言、社会文化和社会政治等的环境之中。学习和学习者理念可以由六个过程组成：归纳过程、演绎过程、认知过程、情感过程、社会化过程和开发智能的过程。作者认为，学习效果取决于个人努力、集体努力以及学习者之间的良好合作；其学习目的或是要学习新知识、掌握新技能、培养学习意识和改变学习态度，或许着眼于钻研语言著作或学习如何应用语言。教学理念直接影响着学习理念。教学是一个连续的过程：教师向学生传授知识，然后师生共同探讨问题；教学过程还是师生共同制定并参与课堂决策的过程。

作者认为不同的理念导致不同的课程设计，而针对不同的课程设计，教师应拿出不同的理念。正如作者所说：在课程设计中，当你强烈感到丢失了什么的时候，那就是理念。

## 第四章 教学内容理念化构建

教学内容理念化构建就是把教学内容用心理策划框架图、坐标、表格、流程图等形式勾画出轮廓，详细说明你要教什么，教学重点是什么。教学内容理念化构建可使教师站在一定高度把握和驾驭教学大纲，把教材当做语言资源进行合理开发利用，而不是被其束缚和左右。作者认为要实现教学内容理念化构建，就必须：了解学生的学习内容；确定教学对象；掌握学生的需求和教学目的；确定教学内容和教学重点；明确要增补哪些内容、要删除哪些内容；合理安排教学内容；选定教材；制定教学进度；确立评估方法等。

作者引用了 Stern 的三个概念，即语言、学习和学习者、社会环境。作者将社会环境视为构建教学内容的主框架，并对这三个概念的内涵作了较为详细的阐述。语言包括语言技能、语言环境、话题或主题、交际功能、任务、内容、听说读写四项基本技能以及文章体裁。学习和学习者主要表现在：学习者对自己、对学习、对目标语的态度；学习者为促进学习而与他人互动和交流的人际交往技能；研究学习策略，帮助学习者扩展学习方法，提高学习效率。社会环境主要由社会语言环境、社会文化环境和社会政治环境三部分组成。

作者认为 Stern 的三个概念所涵盖的内容应成为语言教学和语言学习的主要成分。三者之间有着千丝万缕的联系。在教学内容理念化构建方面，作者归纳了数位语言教师的经验，总结出“思维导图”和“流程图”是着手构建语言教学内容的好方法。“思维导图”要求教师首先勾画出课程设计的全部学习内容，例如，语言方面的听、说、读、写四项基本技能，语法结构，学习和学习者方面的学习方法，社会环境方面的文化渗透等等。“思维导图”和“流程图”不同于普通的线形列表，而是围绕教学内容展开的放射结构。

作者最后指出，由于教师及其学生的个体差异和教学内容的差异，每位教师都会构建出各自不同的整体教学内容。本章所提到的两种方法也并非适合每位教师。但是，作为语言教师，读者应该能够将“思维导图”和“流程图”方法运用到教学内容理念化构建的过程中。

## 第五章 建立教学目标和目的

作者在本章主要讨论教学目标和教学目的的基本概念以及目前学术界几

种不同的观点。为了使读者与作者一同思考，作者以“调查研究”为起点，引导读者将主题循序渐进地展开。本章一开始，作者就要求读者自己列出有关教学目标和教学的问题，并以此作为阅读本章的线索。然后作者提出教学中存在着这样一个矛盾，即明确的目标和目的可以有助于人们对所涉及的教学范围有一个清楚的认识。与此同时，由于课程是提前设计好的，即使课程不适合学生学习，学生也无法选择。原则上讲，目标设立是件好事，但是如果不知道学生的需求以及学生在一个阶段所学习的结果，那么怎样设计课程呢？实际上，确立目标是课程设计中最为困难的方面。

为了帮助读者更好地理解教学目标和目的，作者使用类推法说明目标、目的与课程的关系。教学犹如旅行，终点就是目标，旅程就是课程，而目的是到达终点的旅程中所经过的各个不同的点。在多数情况下，终点是由多个目标构成，而课程的作用就是帮助将这些目标整合起来。但由于课时有限，而目标数量不受限制，这不得不让老师选择那些可实现的目标，把目标分解成学习和教学单元。

作者在讨论本章教学目标和教学目的基本概念和相互关系的基础之上，集中介绍了目前语言教学研究领域组织教学目标和教学目的的方法。作者认为，建立目标有两个基本步骤：一是以内容、理念和对学生需求的评估这一概念为基础，列出具体课程所有的目标；二是将目标组织成连贯的计划。

作者着重介绍了 KASA 框架，即知识（knowledge）、学习意识（awareness）、学习技能（skills）和学习态度（attitude）框架。作者认为教学目标应该是大家能接受的、讲究实际的、经过努力后能够达到的。教学目的应该比教学目标具体，教学目的和教学目标应该是因果关系。教学目的不应该仅仅侧重学习活动本身，更应该侧重学生学什么，以及其他一些与教学目标和教学目的有关的原则。这些原则对我们教师如何更高层次地理解教学目标和教学目的有一定的启发。



## 第六章 需求评估

作者提出了一些有趣的问题：如何去进行评估需求，进行什么方式的评估需求好，什么时候进行评估需求恰当。评估需求的确在课程进展中为我们提供了大量有关学生的信息。Jeri Manning 认为，评估需求应是在课程计划实施中同时进行，而不应该干扰正常教学。学生们也会乐于反映真实的信息，这样可以让教师更好、更有效地安排好课程的结构和课堂教学时间。

一般来说，需求评估是一个系列的、不断收集信息的过程，它可以帮助

我们了解学生的需求、喜好。然后，教师为了满足学生的这些需求来决定课程的安排。它是教师与管理者、家长和教师、教师和学习者甚至是学习者之间的一种沟通方式。基于这样一种理念，学习不仅是学习者选择教师事先选好的知识来学，并且是学习者能够积极参与的学习过程，评估还是多方面的并且是可变化的，学习者永远是学习的主人。作者在这一章中详细地阐明了需求评估的过程，对我们广大读者有一定的启示。

作者认为如何收集学生的“信息”是一个技术问题，应该从学生的个人背景、学生对语言掌握的熟练程度、学生在对学习目的语言的文化了解程度及学生学习语言的动机、态度、情感、兴趣等方面收集信息，这都对教师的课程安排起了关键的作用。

作者认为设计一份课程需求评估计划需要考虑以下因素：

1. 你所想要的信息以及你的处理方法。不要试图样样都评估，找出什么是最重要的信息，哪些是有助于你制定或修正课程方案的最关键的信息。
2. 你计划要做的课堂活动类型，这些活动对你的学生是否适合，为你提供什么样的信息等。
3. 当你想要实施课堂活动时，不要一次做得很多，不要用你的需求来“发现”学生的需求，使得他们不知所措。

作者认为需求评估就是如何教和教什么。班级里的学生可以有各种需求，教师对于学习什么及怎样学的观点或许和学生期望的不相符，校方在这方面的某些观点也许与教师的见解不一致，要使这些见解达成一致，必须找出怎样的需求有利于教学和找到种种能消除分歧的方法。



## 第七章 课程组织

如果你是从事语言教学工作的，大部分时间都花在实际的教学工作中，那么你便可以决定什么内容该教、怎样教以及以何种顺序去教。

作者从教学和写作经历中得出了三条经验。每一条即是一个主题，贯穿于整本书。第一条：你必须对课程组织所需要的内容进行选择。因为并不是所有的内容对我们的教学都适用，同时也不可能在一个时期做许多工作。第二条：课程组织没有一个唯一正确的方法。虽然人们常提供给我们一些好的课程组织方法和工作原则，但教师处理不好，反而会产生“混乱”的感觉。第三条：你在选择课程组织的内容和实施方式时都应立足于这些内容和措施是否对教学有利，是否适合学生的学习状况及自己的教学风格。鉴于以上三条经验，作者在本章与读者一起讨论如何组织和安排课程，怎样决定某

种课程组织形式和顺序比较合适,以及如何采用不同的方法组织课程等问题。

课程组织意味着什么?课程组织是把所选择的内容和材料与教学目的和目标联系在一起,形成该课程的形态和结构。这同时也体现或形成了某种教学体系。这种教学体系在课程组织中起到关键的作用。作者认为课程组织存在于不同的层次:一是把课程视为一个整体的层次;二是课程是许多部分组合的层次;三是个体学习层次。本章着重讨论前两个层次,并进行了深入的课堂教学讨论,例如:每节课的组织原则是什么、重点是什么、每一课由哪些语言学习部分组成,是如何组成的(词汇、语法、四项技能、交际技能、文化技能等问题),这样就为教师组织课堂教学提供了帮助。

## 第八章 材料开发

材料开发是一个筹划的过程。教师在教学中不断开发材料,创造出许多小单元和课文,从而实现教程目的和教学目标。从某种程度上来讲,材料开发使得课程完成得更加完美。材料的开发取决于教师的创造力。作为一名教师,在规定的时间内完成你的教学任务,这是最起码的有责任心的表现。教师开发在课堂上使用的材料,是教师创造性劳动和无私的奉献。作者认为如果学校管理者要求教师必须在教材和教学大纲规定的时间内完成教学任务,教师就很少有自己能做一些决定的空间,教师们自己的丰富经验也就不可能自如地融入教学实际中。把教师简单地视为专业技术人员将阻碍教师教学技巧的发展。

什么是材料?什么是技巧?在技巧和活动两者间存在着区别吗?作者认为材料、技巧和活动间的界限是模糊的。在20年前我们认为材料是教师用的“东西”,而技巧和活动是教师利用“东西”的方式。其实,材料包括了活动。例如:在任务型教学活动中,着重在完成任务的过程中使用语言,这自然地将材料、活动和技巧融为一体。

作者认为材料的开发应围绕教师可利用的实际材料。这些材料包括教科书、原版文章、图片、练习册、电视片等,还有学生参与的活动。但最重要的是教师如何将所开发的材料融入课堂教学。

作者认为材料的开发包括了活动、技巧等方面,为此作者在本章中用一些篇幅谈到了有关设计活动时所考虑的因素,以及组织学生活动的原则等问题,对我们广大读者的课堂教学有直接的指导意义。

另外,作者还指出,在开发材料时,要保持活动和练习之间的平衡。练

习和活动的比例失当不利于学生的学习和其语言能力的发展。

## 第九章 改编课本

编写课本和使用课本之间有很大的区别。课本一旦写好，就是固定的；而在教学的过程中，可以在如何使用课本上进行变化。这些变化起源于你的教学理念、教学目的和目标、你对课本的理解和学生们的需求以及文章上下文连贯的需要等。在本章，作者详细地分析了使用课本时有利和不利因素，以及如何开发利用课本的有利条件，克服不利因素，以便更好地在课程设计上把课本作为一种工具来使用而不仅把其当做产品。

课本为教程提供了教学大纲并安排好学习的内容和学习的顺序，使学生在学时有一定的安全感。课本明确地告诉学生现在学什么而下一阶段学什么。课本为师生提供了一系列的视觉材料、各种活动、阅读读物等，节约了教师寻找或开发这种材料的时间。课本中的测试题为教师评估学生提供了方便，以上是使用课本时的有利因素。在谈到使用教材的不利因素时，作者指出：课本的部分内容或例子也许会不适合你所教的对象，或者内容可能不是正好与学生的水平层次相当。也许在某个方面太突出，而忽视了其他方面；也许没有包含你所想要的内容。课本中的视觉材料以及阅读材料和活动，也许枯燥乏味，也可能是过时的。

好的课本必定是能够满足学生需求的、适合学生水平的、有一些有趣的材料的，使老师觉得使用方便。然而没有一本课本是正好为你所教的学生水平而编写的，因此需要在教学中作出适当调整。

在如何使用课本的问题上需要从两个方面理解，一是来自课本的本身，教师需要吃透教材，这样教师能清楚地认识教材编写的结构体系、为什么要这样编写、哪些教学思想指导编者这样编写等问题。二是来自课本以外，即学生的需求和水平、教师的自身情况和涉及到课本内容的课外知识。第二点是很重要的，它会使教师知道该对课本做什么样的调整或补充以及调整补充到什么程度。

在“教师之声”中 Simone Machado Camillo 将他在课堂已形成的活动分为四类：热身活动、呈现活动、练习活动、巩固活动。热身活动通常是建立在前一个话题上的。它可以看做是复习活动，在开始上课时进行，是一种创造性的活动。呈现活动是建立在新的话题上的，学生无需打开书本，它为书上的活动作准备。练习活动应该是在呈现活动之后进行的，它可以在书本活动前、活动中或活动后进行，使学生在一种有真实意义的环境中练习已学